

# ARTS + SPECTACLES



Sébastien Plante, Marcèle Lamarche,  
Mario Pelchat et Bruno Landry

**Les Divans pour  
remplir le frigo**

Page 3

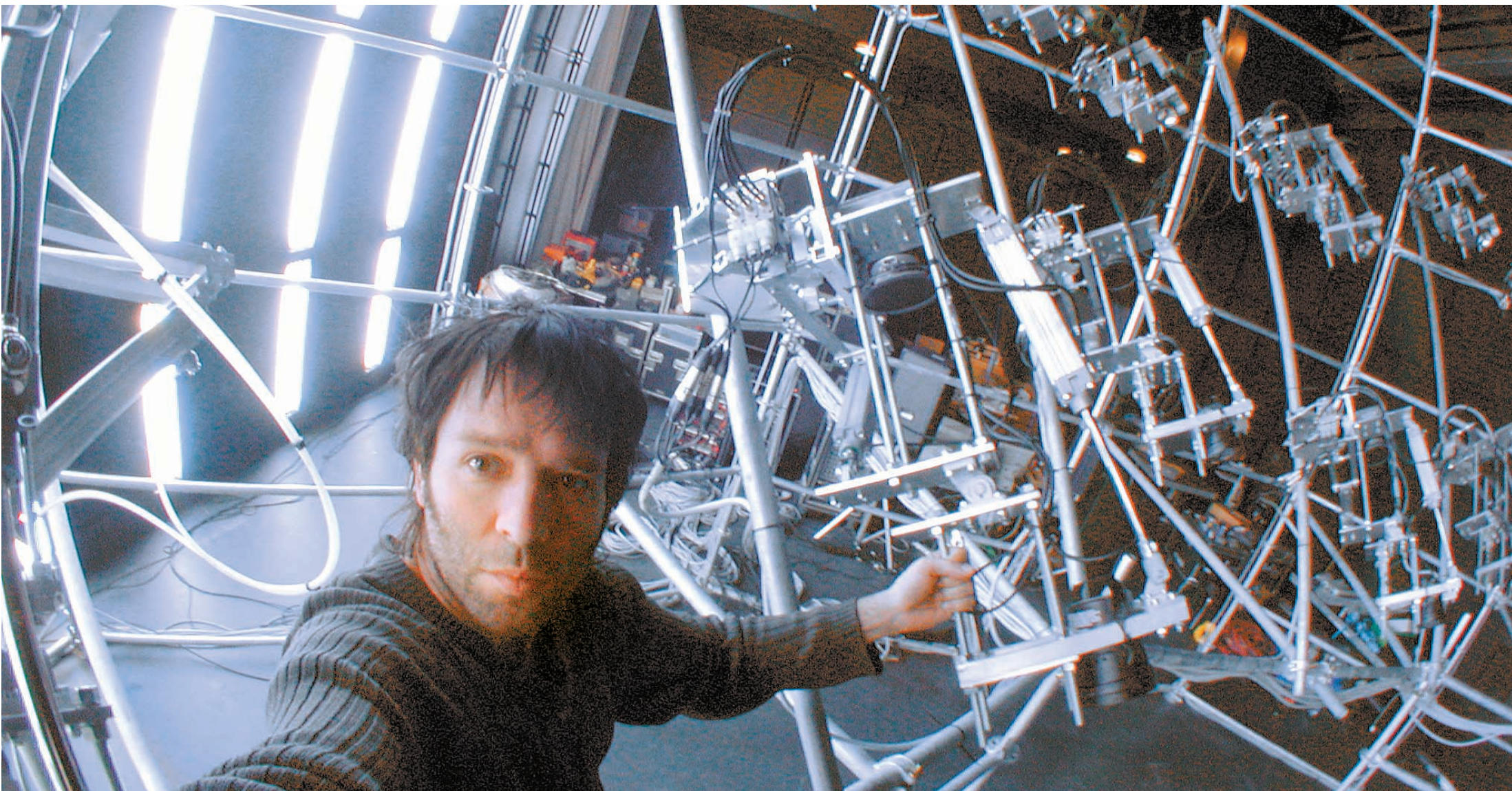
**Haute  
fidélité**

Page 5

Popmécanic

La Presse

CAHIER C | LA PRESSE | MONTRÉAL | MERCREDI 14 NOVEMBRE 2001



Droit de regard : Louis-Philippe Demers, scénographe et chef programmeur du spectacle *L'Assemblée*.

## Dompteur de robots

ALAIN BRUNET

**QUI PRENDRA PART** à *L'Assemblée*? Sur fond sonore technoïde, des centaines d'humains assisteront-ils à une performance mettant en scène 48 robots équipés de haut-parleurs autonomes et pouvant effectuer 200 mouvements? Et si ces derniers étaient plutôt témoins de comportements humains?

Trois soirs durant (demain, vendredi et samedi à l'Usine C), le paradoxe suivra son cours. Les amateurs d'art technologique auront les pieds dans le plat de résistance de l'événement Elektra, et seront encerclés par de mystérieux zoizeaux de métal accrochés à une structure tout aussi rutilante.

Ainsi, des cyberbebittes observeront des bêtes humaines... qui leur auront prêté ces intentions anthropomorphiques. Au cours de cette assemblée de 45 minutes (soyez avertis), l'inconfort et la surprise des humains réunis dans ce cabinet de curiosité devrait

prendre l'allure d'un « *freak show* pour robots », renversant ainsi les rôles observateurs observés.

Bien sûr, nous sommes pas à l'ère de l'intelligence artificielle mais, puisque nous commençons à peine à vivre une relation étroite avec le monde de la robotique, une *Assemblée* s'impose pour en faire l'évocation.

Voilà ce que propose Louis-Philippe Demers, 42 ans, informaticien, scénographe, spécialiste de la performance robotique, partenaire de création de Bill Vorn, professeur à l'École normale supérieure de design de Karlsruhe affiliée au Centre d'arts et de nouvelle technologie (Allemagne). Concoctée en Europe (le Québécois y vit depuis une paire d'années), sa performance robotique balaie d'emblée tout académisme plat et austère.

« Je ne suis pas très porté sur le virtuel, souligne l'interviewé. Ce qui m'intéresse d'abord, c'est de créer un lieu où les gens se rencontrent et vivent ensemble une expé-

rience sensorielle. Je préfère toujours interpeller les sens. Le niveau intellectuel doit venir après. Dans l'art médiatique, il y a quelque chose de divertissant. C'est pourquoi je veux joindre le plus de gens possible en créant un impact émotionnel qui éveille ensuite la réflexion. »

Soucieux de ne pas décevoir les attentes des amateurs de robots, Louis-Philippe Demers prévient en outre que *L'Assemblée* n'est pas une démonstration de haut savoir technologique.

« Il ne faut pas être une équipe d'ingénieurs du MIT pour arriver à construire de tels robots. Ma compréhension de la chose relève du gros bon sens, c'est de l'assemblage, c'est un jeu de Meccano », explique-t-il, sans prétention aucune.

D'apparence redoutable, les bestioles de Louis-Philippe Demers sont assez simples d'esprit, somme toute. L'objet de leur maître (qui contrôle tout, avez-vous deviné) n'est pas tant de nous en mettre plein la gueule

de « développer le robot comme entité expressive, comme un médium en soi. »

Loin de lui l'idée de nous présenter un univers cohérent.

« La machine n'est pas présentée comme étant parfaite. Je préfère ce qui est un peu déginglé, cassé. Dans cette optique, j'ai déjà créé une installation (*La Cour des miracles*) où les robots mendiaient, boitaient, adoptaient des comportements de débîne humaine. Je préfère donc déconstruire toute cette déification de la technologie, cette mythologie de la machine et de la science-fiction pour ainsi mener les gens à voir la robotique d'un autre angle. »

La contextualisation, faut-il en déduire, est plus importante que les bebelles *hitech* qui s'y rattachent. « Immersif », résume Demers.

Voir **ROBOT** en C4  
Autre texte en C5

## Avec la bénédiction des enfants

SONIA SARFATI

**KNEBORTH**, Angleterre — La distribution adulte de *Harry Potter and the Philosopher's Stone* ne répond pas qu'aux souhaits d'une romancière, J.K. Rowling, et à la volonté d'un réalisateur, Chris Columbus. Elle doit beaucoup à de jeunes « pottermaniques » : ils n'auraient pas pardonné que leur père-oncle-ou-grand-père décline cette offre — qui, à leur sens, fait partie de celles qu'on ne peut refuser.

Bref, Alan Rickman a plié devant ses neveux et les enfants de ses amis « qui étaient si excités à l'idée que j'incarne le professeur Rogue », indique-t-on dans le dossier de presse de la production. Robbie Coltrane s'est transformé en Hagrid pour son fils. Et Richard Harris est

devenu Albus Dumbledore pour sa petite-fille.

Mais ce dernier s'est quand même risqué, dans un premier temps, à refuser le contrat qui consistait à endosser le rôle Dumbledore, puissant sorcier et directeur de Poudlard : « J'avais dit non pour des raisons bien personnelles, David Heyman (le producteur) étant mon filleul. » Mêler famille et boulot n'est visiblement pas son genre. « Et puis, je déteste toute forme d'obligation. Je n'aime pas avoir de rendez-vous, être obligé d'être quelque part... comme ici et maintenant », poursuit celui qui possède décidément le côté fantasque et marginal du personnage créé par J.K. Rowling.

Sauf que l'acteur ne vit pas dans un roman. Et que son refus a été

rapporté dans les journaux. Il était l'homme qui avait refusé de participer au film auquel tous les acteurs rêvaient d'être associés. La nouvelle est tombée sous les yeux de sa petite-fille de 12 ans. « Elle m'a téléphoné et m'a dit qu'elle ne me parlerait plus jamais si je ne revenais pas sur ma décision. »

L'argument avait assez de poids pour le faire changer d'idée. Et pour signer un contrat qui, au départ, avait en fait beaucoup pour lui convenir :

« La plupart des comédiens, quand ils reçoivent le scénario, comptent leurs lignes et sont heureux chaque



LA SEMAINE  
**HARRY POTTER**  
Demain:  
Des recettes  
de sorciers  
pas sorcières

Cahier Actuel

fois qu'ils en trouvent. Moi, moins j'en ai, plus je suis content », fait ce délinquant de 72 ans dont la carrière, au moment où il est monté sur le bateau Harry Potter, se trouvait « au pincé de son déclin » malgré l'épisode *Gladiator* : « Les gens me demandent aujourd'hui ce que je faisais depuis 10 ans. Eh bien ! je faisais des films que personne ne venait voir. »

Entre ces films, il retournait chez lui, dans les Bahamas, où il s'est

installé au début des années 70 « parce qu'à cette époque, il était impossible de vivre ici et de gagner

de l'argent : l'impôt prenait tout ».

Il raconte tout cela en se moquant des travers d'un métier que dans les faits, il est loin de détester. Car finalement, il a apprécié le tournage de *Harry Potter and the Philosopher's Stone* — « Je déteste l'idée de devoir travailler, mais une fois dedans, j'aime » — même s'il l'a trouvé plus exigeant qu'il ne l'aurait cru : « Dumbledore donne des discours, il n'est presque jamais en véritable interaction avec les autres. Il était difficile de trouver sa voix. Surtout quand il est supposé s'adresser à des centaines d'enfants... alors que moi, je parlais dans une salle vide. » Et ce, à cause de l'horaire des jeunes acteurs.

Voir **ENFANTS** en C7

Du 12 au 16 novembre

**Sortez vos agendas !**  
semaine de clavardage

cyberpresse.ca

www.cyberpresse.ca/clavardage

**Lundi**  
12 novembre

Préparez  
vos questions !



**Mardi**  
13 novembre, 14 h  
**Gilles Paquin**  
Journaliste  
à La Presse  
Retour sur  
le Pakistan

**Mercredi**  
14 novembre, 15 h



**Serge  
Chapleau**  
Caricaturiste  
à La Presse

**Jeudi**  
15 novembre, midi



**François  
Carrier**  
Musicien de jazz

**Vendredi**  
16 novembre, midi



**Marc  
Favreau  
(Sol)**  
Comédien

# Monstres inc. fait des ravages

Associated Press

LOS ANGELES — *Monstres inc.* (*Monsters Inc.*) continue son succès monstrueux dans les salles de cinéma nord-américaines.

Pour le deuxième week-end consécutif, le nouveau dessin animé des studios Disney et Pixar (créateurs de *Mille et une pattes* et *Toy Story*) a tout écrasé sur son passage et pris largement la tête du box-office, avec 46,2 millions \$ US de recettes estimées en trois jours (vendredi à dimanche), soit 123 millions depuis sa sortie.

Le film a franchi la barre des 100 millions samedi, neuf jours après sa sortie, établissant un nouveau record pour un dessin animé : *Toy Story 2*, en 1999, avait mis 11 jours pour franchir la barre.



*Monstres inc.* (*Monsters Inc.*) continue son succès monstrueux.

Lors de sa sortie le week-end précédent, *Monstres inc.* avait déjà battu le record de sortie pour un dessin animé (ancien record : *Toy Story 2*) et avait réalisé la sixième meilleure performance de sortie de tous les temps, tous films confondus.

L'action du film se situe dans une fabrique de gentils monstres qui collectent les cris et peurs des enfants.

Derrière, le film *Shallow Hal* s'est bien comporté pour sa sortie en prenant la deuxième place du box-office, avec 23,3 millions. Le film, réalisé par les frères Peter et Bob Farrelly (*Dumb and Dumber*, *Mary à tout prix*), raconte l'histoire d'un séducteur (Jack Black) qui, sous hypnose, tombe amoureux d'une femme obèse (interprétée par Gwyneth Paltrow, rôle de composition).

Autre sortie de la semaine, *Heist*, avec Gene Hackman en chef d'un gang de voleurs d'or, a pris la cinquième place du week-end avec 8 millions de recettes estimées.

Ces bons chiffres de fréquentation laissent présager de nouveaux records de recettes pour Hollywood, car d'autres grosses productions restent à venir. Vendredi prochain notamment, ce sera la sortie très attendue de *Harry Potter à l'école des sorciers*, adaptation du célèbre roman de l'Anglaise J. K. Rowling.

# Enfin, l'heure de gloire de Sylvie!



LOUISE COUSINEAU  
TÉLÉVISION

lcousine@lapresse.ca

Tout le monde sait que dans le couple d'*Un gars une fille*, Guy est toujours plus intelligent que Sylvie. Normal : c'est Guy qui a écrit la série et supervise les textes des collaborateurs.

Ce soir, à la fin de l'épisode, Sylvie connaîtra enfin son heure de gloire. En tout cas plusieurs minutes. Après avoir écrit un article percutant sur la sexualité dans un magazine, elle sera invitée à plein d'émissions de télévision.

Comme Garou ces jours-ci.

Toutes des émissions de Radio-Canada. On reste dans la bonne synergie.

Elle fera Liza le midi. Chez Claude Charron le samedi soir, elle parlera de sexualité qui brûle des calories comme le sport. Elle gaffera. Au grand bonheur de Guy. Chez Christiane Charette, elle abordera le sujet de l'impuissance occasionnelle. Au grand désespoir de Guy qui, impuissant dans son salon, devra subir les coups de téléphone moqueurs de ses chums.

L'apothéose aura lieu chez Patrice L'Écuyer. Sylvie y étalera sa jalousie — en disant que c'est un cas fictif — et se vengera de Guy en embrassant Patrice L'Écuyer.

Une très bonne idée que ce sketch. *Un gars, une fille* a connu une saison plutôt inégale cette année. L'émission du jeudi soir, à 19h30 reste toutefois une des plus populaires de Radio-Canada — plus d'un million de téléspectateurs la semaine dernière — malgré la concurrence des reprises de *Surprise, sur prise* à TVA qui font trois quarts de million.



Sylvie connaîtra enfin son heure de gloire, notamment à l'émission de Patrice L'Écuyer.

## Herby Moreau sur le dos

LE REPORTER HERBY Moreau de *Flash* à TQS ne se rappelle même pas comment il s'est fait mal au dos. Toujours est-il qu'il devait être opéré hier, que l'opération a été remise à la semaine prochaine un cas plus urgent s'étant présenté, et qu'il sera absent pendant trois mois de ses reportages drôles.

Le problème a commencé doucement en février dernier. Un mal de cou, puis un engourdissement à la main, puis un dos courbaturé. Toujours est-il que c'est une vertèbre brisée et qu'on lui posera un greffon de vertèbre importé de Toronto, m'affirme sérieusement sa productrice Marie-Hélène Roy.

Herby devra porter une minerve géante au cou pendant sa convalescence. Pas de télé pendant trois mois. M<sup>me</sup> Roy cherche un remplaçant.

## À vos caves et vos greniers

TROUVAILLES ET TRÉSORS est l'émission

la plus populaire de la chaîne Historia. Comme le *Antiques Roadshow* en Angleterre et aux États-Unis, *Trouvailles* vous explique l'origine et l'âge de vos « objets patrimoniaux ». Vos vieilleries de qualité dont vous ne voulez pas vous départir et sur lesquelles l'encanteur légéor de Saint-Hippolyte finit par mettre un prix.

De quoi faire saliver tous les coureurs de ventes-débaras.

La série et ses experts parcourent le Québec. Et les 8 et 9 décembre prochains, elle sera à Montréal pour trois enregistrements. On est à la recherche d'objets de qualité. Si une fouille de votre cave, votre grenier et tous vos placards a révélé quelques merveilles oubliées, vous être prié de téléphoner au (514) 521-1175, poste 124.

Tous les objets ne feront pas nécessairement partie des émissions. On cherche à diversifier le plus possible les présentations à l'écran. Les analyses sont faites par des experts du Musée de la civilisation de Québec.

Les émissions seront tournées à l'Écomusée du fier monde rue Amherst à Montréal. Mais il faut absolument téléphoner auparavant au numéro plus haut pour s'inscrire.



# FRANÇOISE EST ALLERGIQUE... À SA MÈRE.

LE MONDE DE CHARLOTTE  
CE SOIR 19h30



ICI Radio-Canada

## VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

### Louise Cousineau

**19:30 r - ARCAD**  
La peur de l'avion: pire qu'avant les événements de New York? Des survivants d'accidents et des pilotes d'expérience répondent.

**20:00 a - CHRISTIANE CHARETTE**  
Les écrivains Marie Laberge, Dominique Lapierre, Atiq Rahimi — il est afghan — et Raffaëla Anderson, qui raconte son expérience dans les films pornos.

**20:00 r - LE RETOUR**  
Ça y est pour Rose: elle connaîtra l'amour. Après, il ne restera que deux émissions de ce téléroman: la spéciale de dimanche prochain et la finale du mercredi 21 novembre.

**20:00 t - THE WEST WING**  
Deux diffusions ce soir de cette excellente série. L'autre est à NBC à 21h.

**20:00 A - LES FRANCS-TIREURS**  
Richard Martineau s'est déguisé en islamiste et s'est promené dans le métro de Montréal pour tester le degré de tolérance des Québécois.

**20:00 O - LA VIE PRIVÉE DE NELSON MANDELA**  
Reportage qui vous amène dans sa ferme du Transkei, vous présente sa deuxième femme beaucoup plus jeune que lui — M. Mandela a 83 ans — et ses petits-enfants.

**21:00 A - N'AJUSTEZ PAS VOTRE SÈCHEUSE**  
Le petit plombier au tuyau qui allonge y sera-t-il? Et les jumelles Liche et Reliche?

**21:00 K - SPÉCIAUX DU MERCREDI**  
Si la rage au volant vous intéresse, on vous montre des cas.

**22:30 r - LE GRAND BLOND**  
Roch Voisine cause et chante, le duo Lévesque-Turcotte performe. Au Club: Chantal Lamarre et Louise Masson, la prêtresse des bonnes manières.



Marie Laberge

	CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	VD	VDO	
RC	a	Ce soir	Estrie ce soir	Virginie	Le Monde de Charlotte	Christiane Charette en direct / Marie Laberge		Omertà, le dernier des hommes d'honneur		Le Téléjournal/Le Point		Nouvelles du sport	Cinéma (23:25)	4	4	
	v	La Région ce soir														
TVA	c	Le TVA 18 heures	Ultimatum	Poule aux oeufs d'or	Arcand / La Peur de l'avion	Le Retour		Emma		Le TVA	Le Grand Blond avec un show surnois / Roch Voisine	Sports / Lot. (23:52)	7	7		
	j															
TQ	y	Macaroni tout garni	Ramdam	Tous contre un	Les Choix de Sophie	Les Francs-tireurs		N'ajustez pas votre sècheuse	Le Septième	Le Vrai Monde	Les Choix de Sophie	Tous contre un	La Période de questions	8	8	
	A															
TQS	E	Grand Journal (17:00)	Flash / Patrick Huard	Fun noir / Myriam Bédard	Faut le voir pour le croire	Le Cabaret de l'humour	Dominic et Martin	Facteur de stress		Le Grand Journal		110%	Phantasmes	5	5	
	H															
CTV	z	Pulse	Access H.	Drew Carey		The West Wing		The Amazing Race		Law & Order		CTV News	Pulse/Sport	11	11	
	K															
TQ	t	News	Wheel of...	Jeopardy								News	45	58		
	l															
CBC	h	CBC News: Canada Now	...Air Farce	Market Place	Witness / Losing a Child	the fifth estate		The National		The National		Cinéma	13	13		
	D															
ABC	D	News	ABC News	King of the Hill	Frasier	Wife & Kids	According...	Drew Carey	Whose Line...	20/20		News	Night. (23:35)	22	22	
	b															
CBS	b	News	CBS News	E.T.	60 Minutes II	The Amazing Race		Garth Brooks Live					Late... (23:35)	21	21	
	g															
NBC	g	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	Ed		The West Wing		Law & Order			Tonight (23:35)	18	23	
	J															
PBS	J	The Newshour	Bus. Report	American Masters / War Letters	Warship / Submarines - Aircraft Carriers								Cinéma / DARK OF THE... (4)	43	20	
	O	BBC News	Nightly Bus.	Newshour	Health Exchange	...the Power of Parenthood		Frontline / Gunning for Saddam		BBC News	Charlie Rose			46	57	
PBS	1	Night Court	NewsRadio	Law & Order	Biography / Doris Duke	American Justice		City Confidential		Law & Order				73	39	
	2	Sol et Gobelet	Auteur libre	...No.5	d.	Grands Spectacles / September Songs: musique de Kurt Weill		Bons...	Style et...				bandeapart.	31	31	
PBS	2	Cafe: Carlos Del Junco Band	Videos	Culture...	Spoken Art	Playwrights	Lee than...	Cinéma / SHOEMAKER (5) avec R. Hughson		NYPD Blue				72	34	
	3	Contact Animal	Mayday / Sur le pont	Super Structures / Métro...	Biographies / Richard Speck	La Femme bionique				Cinéma / LE SEUL... (50)				20	20	
PBS	3	3rd Rock	Atto d'Amore	Frasier	Friends	Hellas Spectrum		Luso Magazine		Ed		Noir, monde	Late... (23:35)	14	14	
	(	Immobilier	Prévention des toxicomanies	D'un parent...	L'Économie des territoires...	Intervention auprès des...		...voyage	Branche-toi.qc.ca				Clochers...	18	26	
PBS	5	Crocodile Hunter	@discovery.ca	Wild Discovery / Australia's...	Flightpath / Air Alert	Technopolis / Cities... Future		@discovery.ca						37	37	
		Motoneige	...tendres	D'ici &...	Airport	Travel Travel	Avventura	Carte postale de Floride		Golfs...	D'ici &...	Pignon...	Votre santé	23	51	
PBS	-	...Stevens	The Jersey	Jett Jackson	Alf	Honey, I Shrunk the Kids		Cinéma / OPERATION DUMBO DROP (6) avec Danny Glover					Cinéma / BEST... (4) (22:50)		68	
	6	3rd Rock...	Drew Carey	Seinfeld	Malcolm in the Middle	Bernie Mac		Titus		Felicity			Star Trek: Voyager	36	46	
PBS	W	News (17:30)	National	Bob &...	E.T.	Supermodels		20/20					Body, Health	Sports	3	3
		30 Journées...	Duplessis	L'Histoire à la une	Hommes d'influence	Champs de bataille / Kaiser		Cinéma / HÉLÈNE DE TROIE (4) avec Rossana Podesta						25	53	
PBS		Odysseys	Scattering...	Tour of Duty	Turning Points / Boxcar...	The Canadians / Louis Cyr		For King and Empire		The Untouchables				49	47	
		Pet Project	Good Dog	The Goods	...Homes	Extra	The Lofters	Animal Miracles	Zoo Diaries	Dogs, Jobs	Extra	...Homes		71	29	
CÂBLE	x	MusiMax Collection (14:00)	Max Musique	Musicographie		Les Immortels / Gainsbourg		Ed Sullivan	Midnight...	Musicographie				32	48	
	8	Infoplus	S*P*A*M	M. Net	Mon Ter clip	1-2-3 Punk	VJ Anne-Marie Withenshaw		MegaHitPlus	Fax	La Courbe			30	30	
CÂBLE	9	BBC News	Bus. News	CBC News	Hot Type	counterSpin		The National		Antiques Roadshow				48	25	
	0	RDI Junior	Cap. Actions	Bulletin de guerre	Vie privée de Nelson Mandela	Le Téléjournal/Le Point		Bull. de guerre	Le Canada aujourd'hui	Bull. de santé				19	19	
CÂBLE	!	Sports 30	Sports 30	Hors-jeu	Kickboxing	Boxe / Lou Savarese - David Bostice		Sports 30		Sports 30				33	33	
		Au nord du 60e	Les Conquérants du feu	Fréquence Crime	Zone urbaine	Coroner Da Vinci		Homicide						24	52	
CÂBLE		F/X	North of Sixty	Amazon	Traders	Cinéma / PLATOON (3) avec Charlie Sheen, Tom Berenger								40	40	
		Highlander	First Wave	Buffy the Vampire Slayer	Lexx: The Series	Star Trek: Voyager		X-Files							32	
CÂBLE	)	Sportscentral	Last Word...	Cool Shots	Boxing: Fight Time	You Gotta...		Sportscentral		NHLPA's...	Last Word...			38	38	
	..	Pas sorcier!	Volt	Panorama	Profils	Un air de...	Cinéma / LES TISSERANDS DU POUVOIR (5) avec A. Recoing (2/2)		Panorama							
CÂBLE	Z	Vietnam: Stories from...	Wall	Secrets of Forensic Science	Fear of Flying / Mayday	Junkyard Wars		Space - The Final Junkyard		Fear of Flying / Mayday				39	27	
	#	Off the Record	Sportscentre	...Hockey	Equestrian: Audi Classic Series	Equestrian: Tournament of Champions		Sportscentre	Golf: World Cup Team Challenge					28	28	
CÂBLE	Y	La Classe...	Sacré Andy!	Sourire...	...Mimi?	A. Anaconda	Méga Bébés	Simpson	Henri... gang	...le meilleur	Déchiquteurs	Simpson	Henri... gang	34	45	
	P	Des mots...	Pyramide	Journal FR2	Envoyé spécial / La Justice en Corse	Chroniques...	Vivre sans homme	Conversation	Jrnl (23:03)	Tout le monde...				15	15	
CÂBLE	+	Brilliant...	Space Cases	Planet...	Imprint	Studio 2		Cinéma / IN THE LINE OF FIRE avec D. Jason (1/2)		Human Edge / Brooklyn...				74	56	
	U	...secondes	Les Copines	Trauma	L'art d'être parent	Faune humaine (2/3)		L'argent...	Les Copines	Femmes				35	44	
CÂBLE		CitéMag	90 Minutes P.M. / Années sabbatiques	Question Santé	CitéMag Québec	CitéMag		90 Minutes P.M. / Années sabbatiques						9	9	
		L'Homme...	Radio Enfer	Réal-TV	Sabrina...	La vie à cinq	...galaxie	Vice Versa						16	16	
CÂBLE	\$	Ultimate...	Xcalibur	Reboot	Dragon Ball	Freaky...	Addam's...	Breaker...	Radio Active	Student...	Big Wolf...	My Family		44	18	
		X Files	...nerdz	Technicité	Star Trek: La Nouvelle...	X Files/Anthologie		L'Envers du désastre		Sliders				26	54	

# Régine Robin reçoit le Grand Prix du livre

JOCELYNE LEPAGE

RÉGINE ROBIN, sociologue d'origine française et professeur titulaire au département de sociologie de l'UQAM, est la lauréate du Grand Prix du livre de la Ville de Montréal. L'annonce a été faite hier à l'hôtel de ville par le maire sortant, Pierre Bourque, qui s'est dit ravi du prestige qu'avait atteint ce prix dont le premier, doté alors d'une bourse de 2000 \$, a été remis, il y a 33 ans, à Roland Giguère. Cette année, la bourse atteint 15 000 \$.

Régine Robin, qui n'était pas à Montréal hier, fêtait l'événement à Paris dans les bureaux des éditions Stock qui ont publié l'ouvrage gagnant, *Berlin Chantiers. Essai sur les passés fragiles*.

Dans le bref discours que la sociologue-écrivain a envoyé à la Ville, lu par Fabienne Corriveau, attachée de presse chez le distributeur Hachette, la lauréate explique que son ouvrage « cherche à intéresser la mémoire douloureuse de notre siècle, ses grandes tragédies qui, toutes, ont convergé à Berlin. Je suis avant tout, écrite, un flâneur sociologique. Je propose ici des balades, aussi bien dans l'histoire que dans l'espace urbain, dans le discours social que dans la littérature... »

Dans un article qu'il consacrait à *Berlin Chantiers* dans *Le Monde*, Patrick Kéchichian écrit : « La cité palimpseste, avec ses stigmates et son présent introuvable, sa mémoire inimitable et son futur, a trouvé en Régine Robin son historienne oblique et nomade. Et c'est le déplacement perpétuel qui fait la beauté de son livre. »

Les autres finalistes au Grand Prix, parmi les 250 candidats soumis par une cinquantaine d'éditeurs, étaient : Marie-Claire Blais pour son roman *Dans la fourde et la lumière* (Boréal) ; Gil Courtemanche aussi pour un roman, *Un dimanche à la piscine à Kigali* ; Roger Des Roches pour *Nuit, penser*, un recueil de poésie aux éditions Herbes rouges et France Théoret pour *Huis clos entre jeunes filles*, un roman aux Herbes rouges). Le jury, présidé par Roland Giguère, était composé de Normand Chaurrette, René Lapière, Roland Mailhot, Gail Scott et Rina Olivieri.



Régine Robin



Debout pour une bonne cause : trois Divans (Sébastien Plante, Mario Pelchat et Bruno Landry) entourent Marcèle Lamarche, porte-parole de Moisson Montréal.

## Les Divans pour remplir le frigo

PHILIPPE RENAUD  
collaboration spéciale

La conférence de presse pour le lancement de l'album-bénéfice *Les Divans* – en magasins depuis hier – revêtait quelque chose de plus évocateur que les sempiternels discours du commanditaire (Proctor & Gamble) ou de la maison de disque (DKD) qui rendent possible l'initiative.

Journalistes, artistes — les Jonathan Painchaud (Okoumé), Mario Pelchat, Bruno Landry et Sébastien Plante (Les Respectables) qui ont participé à l'aventure — et membres de l'industrie s'étaient rassemblés au restaurant populaire Chez mes amis, rue Sherbrooke, dans le chic quartier Notre-Dame-de-Grâce. Un établissement très fréquenté servant des repas à prix modiques, dans ce quartier

montréalais mieux connu pour ses maisons cossues et sa clientèle sélecte.

Cette année encore, les « Moissons » du Québec (dont fait partie Moisson Montréal) sont là pour nous rappeler que la pauvreté est partout, dans les grands centres comme dans les régions éloignées. Parfois même au coin de la rue, nous rappelait Chez mes amis, situé à mi-chemin entre les quartiers riches et ceux plus pauvres de NDG.

L'organisme, tout comme le restaurant, bénéficient cette année du coup de main des artistes, sous l'impulsion de Christian Legault, guitariste de La Chicane. « Il a fallu rusher et cogner aux portes pour que ça se fasse », confiait Christian Legault, qui a tout mis en place en près d'un mois et demi.

Le nom Les Divans répond en quelque sorte aux Divas, concept américain où les stars féminines de la pop se rencontrent sur un album bénéfique. Reprenant des classiques de la chanson française et québécoise, la gang de Divans est formée de Martins Deschamps (qui interprète *Les*

*Cornichons* de Nino Ferrer), Patrick Normand (sur *Les Parapluies de Cherbourg* et *Salut les amoureux*), Luck Mervil, Boom Desjardins, Jean-François Dubé, Éric Lapointe, Gildor Roy... Treize chansons, plus une interprétation « en gang » de *Ordinaire* de Robert Charlebois.

Le choix des chansons a été fait par Christian Legault et Luc Lemire, les deux réalisateurs du disque, lequel a été enregistré dans la joie et l'allégresse. « On a passé des heures interminables en studio, mais c'était ça le trip », indique Legault. Une occasion de se regrouper, de former une belle gang de musiciens et de créer. »

« On a pu joindre l'utile à l'agréable, ajoutait Sébastien Plante, chanteur des Respectables. Non seulement c'est le fun à faire, mais c'est aussi une belle façon de donner un coup de main à ceux qui en ont besoin. »

Si l'album *Les Divans* atteint le cap du disque d'or (50 000 exemplaires), DKDO (la division « charitable » des disques DKD) pourra remettre 200 000 \$ à Moissons du Québec, soit environ 4 \$ par disque vendu.

# L'OPÉRA DE MONTRÉAL

## SAISON 2001-2002

UNE GRANDE FÊTE!

# Le Gala

6<sup>e</sup> édition



Dimanche 2 décembre 2001

Célébrant l'intronisation au  
**Panthéon canadien de l'art lyrique**  
de Messieurs Pierre Béique, O.C. et Robert Savoie



Avec Les chœurs de L'Opéra de Montréal  
Orchestre Métropolitain du Grand Montréal, direction Yannick Nézet-Séguin

**Le Gala réunira sur scène de nombreux artistes réputés qui interpréteront des airs et ensembles connus et aimés du public**

Isabel Bayrakdarian, Marcel Beaulieu, Daniel Borowski, Fabiana Bravo, Luretta Bybee, Alain Coulombe, Eduardo del Campo, Alexandra Deshorties, Lyne Fortin, Oziel Garza-Ornelas, Greer Gimsley, Marc Hervieux, William Joyner, Jeffrey Kneebone, Gaetan Laperrière, Kurt Lehmann, Marie-Josée Lord, Mariateresa Magisano, Agathe Martel, Monia Masetti, David L. Michael, Aprile Millo, Gigi Mitchell-Velasco, Linda Roark-Strummer, Audrey Stottler, Indra Thomas et Joseph Wolverton. (présences confirmées en date du 31 octobre 2001)

Événement bénéfique - Le Gala 6<sup>e</sup> édition - Dimanche 2 décembre 2001 à 14 h

Salle Wilfrid-Pelletier  
Place des Arts

BILLETS : 40\$, 60\$ ET 125\$ - RENSEIGNEMENTS : ☎ (514) 985-2258

3002327A

30023230



BANQUE NATIONALE

Great-West Life  
ASSURANCE COMPANY

Hydro Québec

La Presse

Place des Arts



## ROBOT

Suite de la page C1

« Dans cette optique, dit Demers, j'ai tenté de reproduire des mouvements de foule qui peuvent évoquer divers types de rassemblements — une messe, un regroupement animalier, etc. Quand tout se met à bouger, ça peut vraiment devenir organique. »

Notre dompteur de robots révèle en outre disposer d'une marge de manoeuvre pour modifier le cours de *L'Assemblée*. « Je m'adapte légèrement au contexte pour marier la musique et les mouvements, tout

est donc synchronisé avec rythme. Je peux ajouter plus ou moins de variations à partir d'un scénario préalablement établi. »

Avant d'être une performance, apprendra-t-on, *L'Assemblée* fut une installation qui n'admettait qu'une personne à la fois. « Tous les gens qui l'ont essayée en Europe se sont sentis vraiment observés par les robots. Ainsi ils ont mis leur incrédulité de côté en investissant un autre univers. »

En ferons-nous de même ?

## Quand on sera grand primé au Cinemania

LE 7<sup>E</sup> FESTIVAL Cinemania, dont la programmation est constituée de films francophones sous-titrés en anglais, a pris fin dimanche soir avec l'attribution du Mel Hoppenheim (Prix du public) à *Quand on sera grand* de Renaud Cohen. Mettant en vedette Mathieu Demy, cette comédie française relate la vie d'un trentenaire jonglant avec la vie et ses problèmes. Ce film, manifestement prisé du public festivalier, n'a toujours pas trouvé distributeur au Québec.

## LÉVESQUE &amp; TURCOTTE

Sous ObservatiOn

«Le meilleur spectacle de Lévesque et Turcotte!»  
- Isabelle Boutin, TQS

«Enfin, un humour réfléchi et de bon goût! Et, en prime, drôlement bien emballé!»  
- Pierre O. Nadeau, Journal de Qc

«C'est toujours rafraîchissant de passer une soirée dans l'univers de Lévesque et Turcotte!»  
- Hélène Aubin, Radio-Canada

«Deux spectacles en un!... une sacré conjugaison...»  
- Roger Tremblay, Le Soleil

«Le fruit des observations de Lévesque et Turcotte est un pur plaisir à savourer!»  
- Julie Bélanger, CHIK



Les Productions BYC, Sopec, La Presse

Théâtre 2 Du 20 au 24 novembre, à 20h  
Réservation: TEL-SPEC (514) 790-1111

La Presse et CKOI INVITENT 200 PERSONNES À LA PREMIÈRE DE



## L'INCONNU DE LAS VEGAS

version française de OCEAN'S ELEVEN

mettant en vedette en ordre d'importance

GEORGE CLOONEY MATT DAMON ANDY GARCIA BRAD PITT ET JULIA ROBERTS

www.oceans11.net Mat-cin: ADL: Oceans 11

LE JEUDI 6 DÉCEMBRE À 19H AU CINÉMA STAR CITÉ  
4825, avenue Pierre de Coubertin métro Viau

le coupon sera publié du 13 au 18 novembre 2001 • le tirage aura lieu le 26 novembre à midi • 100 gagnants recevront une invitation pour deux par la poste • la valeur des prix est de 2400\$ • les facsimilés ne sont pas acceptés • règlements disponibles chez Communication Popcorn

À L'AFFICHE DÈS LE VENDREDI 7 DÉCEMBRE

CONCOURS L'INCONNU DE LAS VEGAS

2388 rue Beaubien Est, suite 101, Montréal, Qc H2G 3H2

NOM

ADRESSE

VILLE

CODE POSTAL

TÉL. JOUR

TÉL. SOIR

prière d'écrire lisiblement

3004491L

Not Found

## LES TROIS MOUSQUETAIRES

## Plus BD que cape et d'épée

MARIE-CHRISTINE BLAIS

collaboration spéciale

UN RYTHME ET DES raccourcis qui rappellent les dessins animés du genre *Dragon Ball*, un D'Artagnan au charisme tout simplement phénoménal, de nombreux personnages dont le look va du Borg mutant de *Star Trek: The Next Generation* (pour le sombre Rochefort) à celui d'une Britney Spears habillée telle Michèle Richard (pour l'incandescente Milady), une histoire qui va bien au-delà de l'aventure rocambolesque pour se transformer en véritable voyage initiatique, un personnage comique et ridicule (Louis XIII, hystérique), bref, bien des éléments jouent en faveur des *Trois Mousquetaires* de Dumas présentée par le Théâtre Denise-Pelletier jusqu'au 1<sup>er</sup> décembre.

On l'aura compris à la lecture de cette énumération, le public étudiant qui fréquente Denise-Pelletier ne devrait pas s'ennuyer. Le public plus âgé devrait également y trouver son compte, bien que les amateurs de Dumas conviendront que les 500 pages bien serrées du roman-fleuve et culte ne pourront jamais être adaptées à satisfaction, pas plus à Denise-Pelletier qu'ailleurs.

Cette version évite néanmoins certains clichés et a le premier mérite de donner envie d'aller lire l'oeuvre du titanique Dumas (ou de la relire si on connaît déjà).

Le deuxième mérite de cette adaptation de Pierre-Yves Lemieux mise en scène par Fernand Rainville est d'avoir fait appel à Maxim Gaudette pour incarner D'Arta-



Tous pour un : la pièce *Les Trois Mousquetaires* propose une histoire qui va bien au-delà de l'aventure rocambolesque pour se transformer en véritable voyage initiatique.

gnan. En effet, la seule explication possible à l'ascendant qu'exerce le tout jeune D'Artagnan sur ses trois copains mousquetaires, qui sont des hommes plus mûrs et cyniques, c'est le charisme qu'on suppose au fier Gascon de 19 ans. Or, ce cha-

risme — les spectatrices iront même jusqu'à dire ce *sex-appeal* ! —, Maxim Gaudette en a à revendre.

Son charme sert en quelque sorte de ligne directrice dans cette histoire qui compte plus d'un revirement. En fait, si ce n'était de lui, il est bien possible que cette version des *Trois Mousquetaires* n'aurait pu tenir la route comme elle le fait. Car il a fallu couper, élaguer, juxtaposer, raccourcir, jumeler les épisodes, etc., pour faire tenir à peu près tout dans une seule pièce de 2h30. Si certains raccourcis sont heureux (la présence des parents de D'Artagnan au début, qui permet de présenter tous les personnages d'un coup), les subtilités du texte original souffrent nécessairement de toutes ces ellipses, les relations entre les quatre compagnons sont à peine esquissées et certains éléments échapperont à jamais à la compréhension du public s'il n'a pas lu le livre. C'est là un des deuils qu'il faut faire.

Comme il faut faire le deuil du personnage du roi Louis XIII. Ce dernier était peut-être bien un roi un peu falot aux côtés d'êtres aussi flamboyants que le cardinal Richelieu (interprété avec l'autorité voulue par Carl Béchard), mais il n'était certainement pas le roi hystérique, lâche et ridicule proposé dans cette version. Sans doute afin de soutenir l'intérêt du jeune public et de faire rire plus souvent (car Joël Marin, qui campe Louis XIII, est effectivement drôle), Pierre-Yves Lemieux a décidé de dénaturer assez sérieusement ce personnage, comme il le fait aussi des serviteurs attachés à chacun des mousquetaires et de Monsieur Bonacieux (auquel Gary Boudreault prête tout son talent comique).

Cette perte est compensée toutefois par le souci de respecter toute la trame du livre. Alors que c'est généralement l'épisode des ferrets avec son cortège de duels qui est retenu pour les adaptations au grand écran, Lemieux et Rainville ont choisi de nous montrer l'évolution complète de D'Artagnan, telle que relatée par le livre et entrecoupée de quelques scènes de combats, sans plus, avec panache et humour. Cette évolution de D'Artagnan est particulièrement bien rendue, du jeune garçon naïf qui s'exclame devant la ville de Paris au jeune homme meurtri dont les souvenirs seront désormais amers.

Ceux qui n'ont jamais lu D'Artagnan préfère la première partie, ceux qui le connaissent apprécient peut-être davantage la deuxième. Dans tous les cas, on passe une bonne soirée devant une adaptation qui tient plus de la bande dessinée pour adultes que du roman de cape, d'épée et d'idées.

LES TROIS MOUSQUETAIRES d'Alexandre Dumas père, adaptée par Pierre-Yves Lemieux, mise en scène de Fernand Rainville, assisté d'Allain Roy. Au Théâtre Denise-Pelletier jusqu'au 1<sup>er</sup> décembre. Info : 514 253-8974.

Venez la rencontrer  
au stand  
Hachette

Raffaëla Anderson

Hard, Grasset

Mercredi 14 novembre

Écoutez l'entrevue de Raffaëla avec Christiane Charette à l'émission de télé *Christiane Charette en direct* diffusée à 20 h à Radio-Canada.

Horaire des signatures :

Jeudi 15 novembre de 15 h à 16 h  
Vendredi 16 novembre de 15 h à 16 h de 20 h à 21 h

Dimanche 18 novembre

Écoutez l'entrevue de Raffaëla avec Marie-Louise Arsenault à l'émission de télé *Jamais sans mon livre* diffusée à 14 h à Radio-Canada.

Horaire des signatures : de 17 h à 19 h

Lundi 19 novembre

Écoutez l'entrevue de Raffaëla avec Paul Arcand à CKAC, à 9 h et lisez le cahier actuel de *La Presse*

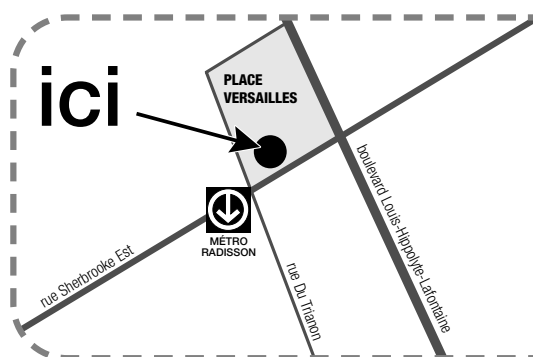


## Pour sauver une vie, pointez-vous...

Héma-Québec déménage son centre permanent de donneurs de sang à Place Versailles.

Un nouveau nom, une nouvelle adresse :

Globule, maintenant ouvert... pour la vie!



Place Versailles Radisson  
7275, rue Sherbrooke Est  
www.hema-quebec.qc.ca  
info-collecte : 514-832-0873

Lundi - mercredi : 9h30 à 18h  
Jeudi - vendredi : 9h30 à 21h  
Samedi : 9h à 17h  
Dimanche : 10h à 17h



DONNEZ DU SANG. DONNEZ LA VIE.

globule

CENTRE DES DONNEURS DE SANG



Faire face à la musique : Nicko Lelièvre et Sunchoice composent le duo Popmécanic.

Photo ROBERT NADON, La Presse ©

# Souvenez-vous de Popmécanic

PHILIPPE RENAUD  
collaboration spéciale

« Déformé, tout le monde connaît cette chanson-là, lance Nicko Lelièvre, chanteur, auteur et compositeur du duo Popmécanic. Elle a été dans les palmarès de toutes les radios au Québec, même à MusiquePlus. Pourtant, les gens ne savent pas que c'est nous, que c'est Popmécanic qui l'a composée ! »

Même auprès de ceux pour qui le nom Popmécanic dit quelque chose, cette formation donne l'image d'une bien curieuse bibitte. Musicalement difficile à cerner — est-ce pop ? Rock ? Dance ? « Quand on me pose la question, je réponds : C'est du Popmécanic ! »

Né en 1999 de la rencontre entre un auteur-compositeur-interprète, lauréat du Festival de Granby (Nicko Lelièvre) et d'un DJ, féru des musiques électroniques (Sunchoice), le duo a peaufiné ses compositions jusqu'à nous présenter ce

premier disque, l'accrocheur et tordu *Hypochondriaque*, paru à l'automne 2000.

« Sunchoice m'a beaucoup influencé par ses choix musicaux, indique Nicko. Il écoutait beaucoup de musique britannique, les Aphex Twin, Squarepusher, Boards of Canada... Des musiques assez underground, mais qui gardent toujours un côté très humain. » Pour quelqu'un qui trippait plus sur Noir Désir et The Cure, ça a été toute une découverte. »

Ainsi qu'une nouvelle aventure musicale. Armé de ses compositions, Lelièvre s'était mesuré à la relève lors du Festival de Granby de 1998, remportant la deuxième place avec une de ses chansons. « Sunchoice a été accroché par mes paroles. Il aimait aussi les riffs, les arrangements, mais surtout les textes. C'est ainsi qu'on a commencé à travailler ensemble, et ça a cliqué. Son côté électronique et mon côté rock, c'est ça le son Popmécanic ! »

Les textes de Nicko Lelièvre sont effectivement parmi les plus fouillés chez les représentants de la nouvelle génération. Une certaine simplicité bien tournée sur laquelle plane un certain malaise, une an-

goisse, pour reprendre ses propres termes.

« C'est beaucoup à cause de mon passé, convient-il. Je ne suis pas complètement bien dans ma peau. Dans mes textes, j'évoque des prises de conscience. Un mélange de visions, d'angoisses et de conscience. » Ça a l'air ésotérique dit comme ça, mais les textes de Popmécanic font un constat sincère du monde dans lequel on vit, pas cliché ni blasé.

Popmécanic est peut-être le groupe le plus sous-estimé de la nouvelle génération. En fait, ce sera à eux de nous le prouver ce soir, sur la scène du Club Soda, lors de leur rentrée montréalaise.

« On a pris de l'expérience depuis notre spectacle aux FrancoFolies, l'été dernier, assure Nicko. On est plus solide : notre guitariste avait dû nous lâcher au début de l'été, de sorte qu'il nous a fallu séquençer les guitares lors de nos concerts. Là, notre son est plus organique, plus naturel, et on est content du résultat. »

Ils seront six musiciens sur scène. On annonce aussi des invités surprises pour la soirée qui débute à 20h.

| ELEKTRA |

## Haute fidélité

ALAIN BRUNET

L'ÉVÉNEMENT ELEKTRA, observe-t-on au beau milieu de sa troisième présentation, mobilise une tendance plus groovy d'électroacousticiens et performers multimédia. Et que dire du public: vu le prix abordable de chacune des représentations (ou la gratuité dans certains cas), l'Usine C a été pleine de monde jeudi, vendredi et samedi derniers.

Dans un contexte où les gens sortent moins pour les raisons qu'on connaît, l'exploit est remarquable. C'est dire cette soir (de nouveau) grandissante pour l'art contemporain, bien au-delà du divertissement.

Cette soir était papable lors de la présentation de *Purform*, signée Fausttechnology, qui regroupe Alain Thibault, compositeur, initia-

teur d'Elektra, et le vidéaste Yan Breuleux. C'est vraiment dans ce contexte que Thibault, féru de club culture malgré la quarantaine, s'exprime le mieux. Contrairement à ce qu'on a pu entendre de lui dans *Lulu* (un théâtre musical de Pauline Vaillancourt plutôt raté), la musique qu'il nous a servie jeudi ne pouvait se résumer en un alignement d'influences, aussi rigoureux soit-il. La culture technoïde y est un matériau que s'approprie le compositeur.

Louis Dufort, lui, donne l'exemple en ce sens. À l'écoute de son époque, le jeune Montréalais nous proposait samedi un itinéraire aussi vibrant que cohérent, parsemé de références presque contradictoires, du métal à la techno en passant par le classicisme européen. Dufort a ainsi volé le show à Markus Popp alias Oval; ce «*lap top hero*» avait beau se trémousser au-dessus de

son ordinateur portable, n'en ressortait pas moins une impression de linéarité; passages trop longs, sauce étirée, impression mi-figue mi-raisin.

Quant à Monty Cantsin, on peut dire qu'il a de la suite dans les idées. Depuis près de 20 ans, l'ex-Montréalais fréquente les limites de l'indécence et de la provocation... sans jamais énerver grand monde, vu le caractère prescriptif (et vaguement autoritaire) de son art. En quoi consistait *Repossessing the Body-Machine*, au fait? Cinq performers à poil (tout de même affublés de fils et autres gravats informatiques) simulant l'orgie 3X en multipliant les attachements évocateurs, sculptures sonores en phase avec une techno des plus viriles, tiroirs de classeurs employés à titre de percussions... Vendredi soir très physique, très carré, en somme. Et pas tout à fait marquant.

**« HILARANT! »**  
Hal le Superficiel  
version française de « SHALLOW HAL »  
www.shallowhalmovie.com

**À L'AFFICHE!**  
VERSION FRANÇAISE

QUARTIER LATIN	L'AMOUR PLUVIEUX STANIS	LES ENFERMÉS	MEGA-PLEX GUZZO
LASALLE (Place)	TASCHEREAU 18	PONT-VIAU 16	COLOSSUS LAVAL
ST-EUSTACHE	ST-BRUNO	BOUCHERVILLE	CHATEAUGUAY ENCORE
CARREFOUR DORION	PLAZA DELSON	ST-HYACINTHE	TERREBONNE 8
ST-THÉRÈSE 8	ST-JEAN	PLAZA REPENTINY	ST-JÉRÔME
LAISSEZ-PASSER REFUSES	ST-BASILE	VALLEYFIELD	SON DIGITAL

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS! 300-4074

**Rythmes de Palestine**  
présente  
Un concert de musique arabe classique  
avec  
**Samir Joubran & ses musiciens de Nazareth**

Le 23 nov. à 20h à la **Cinquième salle** Place des Arts

Billets (30 \$) disponibles à :  
• Aide médicale pour la Palestine : (514) 843-7875 • Réseau Admission : (514) 790-1245  
\* Une exposition de peintures palestiniennes se poursuit jusqu'au 2 décembre au Château Dufresne, 2929 Jeanne-D'Arc. \* Des documentaires palestiniens seront projetés les 21, 22, 24 et 25 novembre à l'ONF, 1564, St-Denis.

**FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL**  
**JAZZ A L'ANNÉE**  
Automne 2001

**STEVEN BERNSTEIN'S SEX MOB "DOES BOND"**  
Première partie: TOM WALSH & PHAT HED  
CE VENDREDI ! LES CLASSIQUES DE JAMES BOND À LA MODE JAZZ !

Billets en vente au Cabaret Music Hall (514) 845-2014  
VENDREDI 16 NOVEMBRE, 20h, CABARET 16,50\$ \*

SON TOUT NOUVEAU CONCERT  
**Kelly Joe Phelps**  
et PENNY LANG MICHAEL J. BROWNE  
VENDREDI 23 NOVEMBRE, 20h SPECTRUM 15,50\$ \*

SOIRÉE AUDACIEUSE  
**François Carrier Trio**  
Uri Caine  
Avec invité spécial  
Une co-production du Théâtre La Chapelle  
Billets en vente au Théâtre La Chapelle (514) 843-7738

22, 23, 24 NOVEMBRE, 20h30 17,00\$ et 20,00\$ taxes incluses  
THÉÂTRE LA CHAPELLE

DANS L'INTIMITÉ DU SPECTRUM, L'EXTRAORDINAIRE SAXOPHONISTE  
**Branford Marsalis Quartet**  
Première partie: STEVE AMIRAUULT SOLO  
Avec JEFF "RAIN" WATTS (batterie), JOEY CALDERAZZO (piano), ERIC REAVIS (basse)

JEUDI 6 DÉCEMBRE, 20h SPECTRUM 37,50\$ \*

« L'UNE DES PLUS BELLES VOIX DU JAZZ CANADIEN »  
**Molly Johnson Quartet**  
Première partie: CORAL EGAN & ALEX CATTANEO

DIMANCHE 9 DÉCEMBRE, 20h SPECTRUM 15,50\$ \*

**FORAITS** Les forfaits sont en vente uniquement au guichet du Spectrum  
Certaines restrictions s'appliquent. Quantités limitées.

<b>Forfait Le Jazz</b> 3 CONCERTS POUR 53,50 \$ + taxes et frais de service	<b>Forfait L'éclectique</b> 3 CONCERTS POUR 50 \$ + taxes et frais de service
FRANÇOIS CARRIER TRIO BRANFORD MARSALIS QUARTET MOLLY JOHNSON QUARTET	KELLY JOE PHELPS SEX MOB KHALED ET HAKIM
INFORMATIONS (514) 871-1881 / 1-888-515-0515 www.montrealjazzfest.com	BILLETS INDIVIDUELS EN VENTE au Spectrum, sur le réseau Admission ou au (514) 790-1245, www.admission.com + taxes et frais de service

**Morency**  
François

Mise en scène : Guy Lévêque

**DÈS CE SOIR !**  
**14 AU 17 NOVEMBRE**  
**et 23-24 NOVEMBRE**  
AU MONUMENT NATIONAL  
1182, BOULEVARD SAINT-LAURENT

Monument National 514.871.2224  
Réseau Admission 514.790.1245  
Groupes • Forfaits • VIP 514.845.2322

Une production **Juste pour rire**

3004491R  
Not Found

Missing files that are needed to complete this page: 3004491R

Not Found 3004491R\*80 10X04.00 jardin.des.animaux.. LA.PRESSE.LTEE.....14600...LLP

SPECTACLES

Salles de répertoire

BARRY LYNDON
Cinéma du Parc (3) : 21h.
DOWN BY LAW
Cinéma du Parc (2) : 21h45.
KANDAHAR
Cinéma du Parc (2) : 16h30, 18h15, 20h.
KILLING (THE)
Cinéma du Parc (3) : 19h.
MARIAGES
Cinéma du Parc (3) : 17h.
MULHOLLAND DRIVE
Cinéma du Parc (1) : 16h15, 19h, 21h45.

Danse

PLACE DES ARTS (Cinquième Salle)
Plus que Ca c'est trop, avec Kha, Héloïse Rémy et Katie Ward : 20h.
STUDIO DE L'AGORA DE LA DANSE (840, Cherrier)
Aube et Crépuscule, d'Anne-Marie Giroux. Avec Rachel Harris, Robert Meilleur et Maya Ostrofsky : 20h.
UNIVERSITÉ MCGILL (Redpath Hall)
Marie-Claire Alain, organiste. Marchand, Grigny, Balbastre, Buxtehude, Böhm, Bach : 20h.
CHRIST CHURCH CATHEDRAL
Peter Butler, organiste. Franck, Vienne : 12h30.
PLACE DES ARTS (Salle Wilfrid-Pelletier)
Orchestre Symphonique de Montréal. Dir. Charles Dutoit. John Zirbel, corniste. Suite de La Nuit de Noël (Rimsky-Korsakov), Concerto pour cor (Glière), Intermezzo in modo classico (Moussorgsky), Suite de ballet n°2 (Chostakovitch). Matins symphoniques Métro : 10h30 - Nabucco (Verdi). Opéra de Montréal. Gaetan Laperrière, baryton, Susan Neves, soprano, Stefan Szkafarowsky, basse. Décors : Claude Girard. Mise en scène : Robert Tannenbaum. Choeur et Orchestre

Métropolitain du Grand Montréal. Dir. Christian Badea : 20h.
CHAPELLE DU BON-PASTEUR
Concours OSM (cordes) : dès 10h30.
Variétés
CASINO DE MONTRÉAL
Richard Abel. Mar., mer., jeu. : 13h30. - Danse Sing, revue musicale de Sophie Nolet : 21h, sauf lun.
THÉÂTRE LA CHAPELLE (3700, St-Dominique)
Then, There, Here, avec Tedi Tafel : 20h.
THÉÂTRE CORONA (2490, Notre-Dame O.)
Yvon Deschamps : 20h.
CAFÉ CAMPUS (57, Prince-Arthur E.)
D' Hector et The Groove Injector : 20h30.
LA PLACE À CÔTÉ (4571, Papineau)
John McGale : 21h.
L'ESCOGRIFFE (4467, St-Denis)
Alec : 22h.
P'TIT BAR (3451, St-Denis)
Steph Gagnon Blues Band : 21h30.
ALIZÉ (900, Ontario E.)
Karim : 21h.
BIDDLE'S (2060, Aylmer)
Joane Desforçes : dès 20h.
LE HARD ROCK CAFÉ (1458, Crescent)
Joe Hell et The Red Roosters : 20h.
THÉÂTRE DE LA VILLE (150, de Gentilly E., Longueuil)
Martin Matte : 20h.
THÉÂTRE DU VIEUX-TERREBONNE (867, St-Pierre, Terrebonne)
Lise Dion : 20h30.
THéâtre
THÉÂTRE JEAN-DUCEPPE (Place des Arts)
Une journée particulière, d'Ettore Scola. Mise en scène de Serge Denoncourt. Adapt. de Giogliata Fantoni et Ruggero Maccari. Trad. de Huguetta Hatem. Avec Élise Guilbault,

Yves Jacques, France Arbour, Pierre Gendron, Lise Martin, Nicolas Pinson, Karine Poulin, Daniel Roy, Charles-Étienne Burelle, Julien Houde, Laurent Duceppe-Deschênes et Antoine Trépanier-Deschênes. Du mar. au ven., 20h ; sam., 16h et 20h30.
THÉÂTRE DU RIDEAU VERT (4664, St-Denis)
Le Chant du cygne, d'Anton Tchekhov. Adapt. et mise en scène de Roger Planchon. Textes français de Lily Denis, Madeleine Durand, Edouard Parayre, André Radigue et Elsa Triollet. Avec Roger Planchon, Anna Prucnal, Claude Lévyque, Nathalie Krebs, Denis Benoitel, Blanche Giraud-Beauregard, René Morard, Elise Le Stume et Frédéric Sorba. Du mar. au ven., 20h ; sam., 15h et 20 ; dim., 15h.
THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE (84, Ste-Catherine O.)
L'Hiver de force, d'après le roman de Réjean Ducharme. Mise en scène et adaptation de Lorraine Pintal. Avec Céline Bonnier, Alexis Martin, Marie Tifo, Anne-Marie Cadieux, Pierre Curzi, Brigitte Lafleur et Monique Mercure. Du mar. au ven., 20h ; sam., 15h et 20h.
THÉÂTRE DE QUAT'SOUS (100, av. des Pins E.)
Six personnages en quête d'auteur, de Luigi Pirandello. Trad. de Marco Micone. Mise en scène de Wajdi Mouawad, Avec Marie-Josée Bastien, Pater Btkliev, Éric Bernier, Paul Buissonneau, Muriel Dutil, Marie-Josée Gauthier, Robert Lalonde, Claude Lemieux, Hélène Loiseau, Igor Ovadis, Marc-André Piché et Sacha Samar : 20h.
THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI (3900, St-Denis)
Titanica, la robe des grands combats, Edmund D. Asher, Londres, 1968), de Sébastien Harrissoun. Mise en scène de René Richard Cyr. Avec Andrée Lachapelle, James Hyndman, Gérard Poirier, Dominique Quesnel, Frédérique Collin, Violette Chauveau, Stéphane Simard, Evelyne Rompré, Yves Amyot, Benoît McGinnis : 20h.

WWW.CINEMAS@UZZO.COM
TOUTES NOS SALLES SONT EQUIPEES DE SON DIGITAL!

Table with columns for cinema name, phone number, and showtimes for various movies like 'Le Paradis', 'ADMISION GENERALE', '13 Fantômes', etc.

www.famousplayers.com
L'ES CINEMAS FAMOUS PLAYERS
Super écran Super son Super différence

PARAMOUNT
MONSTERS, INC. (NO PASSES) 12:00 12:30 2:30 2:45 4:45 5:00
SHALLOW HAL (NO PASSES) 12:20 1:30 3:40 4:35 7:00 7:35

STARCITÉ MONTRÉAL
METRO VIAU (PARC OLYMPIQUE) AUX PORTES DU STARCITÉ MONTRÉAL
ADMISSION GÉNÉRAL 9,50 \$

COLOSSUS LAVAL
MONSTERS, INC. (AUCUN LASSIEZ-PASSER) 1:30 2:30 2:45 4:00 6:30 7:10 9:00 9:30 9:45 (G)

COLISÉE KIRKLAND
MONSTERS, INC. (NO PASSES) 1:35 2:30 2:45 4:00 4:45 5:00 6:30 7:10 7:30 9:00 9:30 9:45 (G)

LE PARISIEN
LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN 1:30 2:00 4:00 4:40 6:50 7:20 9:20 9:50 (G)

FAMOUS PLAYERS 8 POINTE CLAIRE
HEIST 7:05 9:30 (13+)
MONSTERS, INC. (NO PASSES) 12:00 12:30 2:30 2:45 4:45 5:00

VERSAILLES
VIDOCQ 7:30 9:50 (13+) Violence
DRAME FAMILIAL 7:20 9:40 En attente de classement

CARREFOUR ANGRIGNON
MONSTERS, INC. (AUCUN LASSIEZ-PASSER) lun, jeu 7:10 9:30 9:30 9:45 mar, mer 12:00 12:30 2:30 2:45 4:45 5:00

MONSTERS, INC. (NO PASSES) lun, jeu 7:15 9:35 mar, mer 12:05 12:30 2:30 2:45 4:45 5:00
13 GHOSTS lun, jeu 7:40 10:00 mar, mer 2:00 4:25 7:40

MONSTERS, INC. (NO PASSES) lun, jeu 7:15 9:35 mar, mer 12:05 12:30 2:30 2:45 4:45 5:00
13 GHOSTS lun, jeu 7:40 10:00 mar, mer 2:00 4:25 7:40

MONSTERS, INC. (NO PASSES) lun, jeu 7:15 9:35 mar, mer 12:05 12:30 2:30 2:45 4:45 5:00
13 GHOSTS lun, jeu 7:40 10:00 mar, mer 2:00 4:25 7:40

Le choix de l'Italie

ROME — Le film de Nanni Moretti La Chambre du fils, Palme d'or du dernier Festival de Cannes, représentera l'Italie dans la course aux Oscars. La Chambre du fils concourra pour l'Oscar du meilleur film en langue étrangère. Les nominations seront connues le 12 février. La cérémonie aura lieu le 24 mars.

CINEPLEX ODEON

QUARTIER LATIN
350, rue Emery (angle St-Denis) 514-849-FILM-111
TUNNEL (sous-titre français) (G) Mer. & Jeu. 1:40, 5:10, 9:00

ST-BRUNO
LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN (G) Mer. 1:30, 4:20, 7:00, 9:40
DRAME FAMILIAL (13+) Mer. 12:45, 2:55, 5:00, 7:15, 9:25

MAIL CAVENDISH
Amellie Sub-Titled (G) Mer. & Jeu. 6:35, 9:15
K-PAX (G) Mer. & Jeu. 6:35, 9:10

PLACE LASSALLE
LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN (G) Mer. 1:15, 4:05, 6:45, 9:15
MVP 2: UNE MERVEILLE VERTICALE (G) Mer. 1:25, 3:35

BROSSARD
LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN (G) Mer. 1:15, 4:05, 6:45, 9:15
VIDOCQ (v. française) (13+) Mer. 7:25, 9:35

BOUCHERVILLE
LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN (G) Mer. 1:25, 3:55, 7:00, 9:35
L'HOMME QUI VIENT DE LOIN (G) Mer. 1:30, 4:45, 6:50, 9:25

CARREFOUR DORION
LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN (G) Mer. & Jeu. 7:10, 9:40
13 FANTÔMES (13+) Mer. & Jeu. 7:30, 9:45

PLAZA DELSON
L'HOMME QUI VIENT DE LOIN (G) Mer. & Jeu. 7:10, 9:50
13 FANTÔMES (13+) Mer. & Jeu. 7:35, 9:55

ST-BRUNO
LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN (G) Mer. 1:30, 4:20, 7:00, 9:40
DRAME FAMILIAL (13+) Mer. 12:45, 2:55, 5:00, 7:15, 9:25

MAIL CAVENDISH
Amellie Sub-Titled (G) Mer. & Jeu. 6:35, 9:15
K-PAX (G) Mer. & Jeu. 6:35, 9:10

PLACE LASSALLE
LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN (G) Mer. 1:15, 4:05, 6:45, 9:15
MVP 2: UNE MERVEILLE VERTICALE (G) Mer. 1:25, 3:35

BROSSARD
LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN (G) Mer. 1:15, 4:05, 6:45, 9:15
VIDOCQ (v. française) (13+) Mer. 7:25, 9:35

BOUCHERVILLE
LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN (G) Mer. 1:25, 3:55, 7:00, 9:35
L'HOMME QUI VIENT DE LOIN (G) Mer. 1:30, 4:45, 6:50, 9:25

CARREFOUR DORION
LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN (G) Mer. & Jeu. 7:10, 9:40
13 FANTÔMES (13+) Mer. & Jeu. 7:30, 9:45

PLAZA DELSON
L'HOMME QUI VIENT DE LOIN (G) Mer. & Jeu. 7:10, 9:50
13 FANTÔMES (13+) Mer. & Jeu. 7:35, 9:55

CHATEAUGUAY ENCORE
1801, boul. D'Anjou, Châteauguay 450-699-3579
L'HOMME QUI VIENT DE LOIN (G) Mer. 7:05, 9:15

CÔTE-DES-NEIGES
ADMISSION
ADULTES - APRÈS 18 h 00 (sauf mardi et mercredi) 6,99 \$

ST-EUSTACHE
25<sup>e</sup> Avenue 450-472-6666
LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN (G) Mer. 1:25, 3:25, 5:25, 7:25, 9:25

LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN (G) Mer. 1:30, 4:05, 6:55, 9:30
JOUR DE FORMATION (13+) Mer. 6:55, 9:30

LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN (G) Mer. 1:25, 3:25, 5:25, 7:25, 9:25
JOUR DE FORMATION (13+) Mer. 6:55, 9:30

L'ADMISSION
ADULTES - APRÈS 18 h 00 (sauf mardi et mercredi) 6,99 \$
ENFANTS (13 ans et moins) 4,99 \$

L'ADMISSION
ADULTES - APRÈS 18 h 00 (sauf mardi et mercredi) 6,99 \$
ENFANTS (13 ans et moins) 4,99 \$

LES FRANCS-TIREURS CE SOIR 20H
Ça fait trois ans qu'on parle franc.
Benoît Dutrizac et Richard Martineau visent et touchent les sujets les plus insolites de l'actualité. CE SOIR : depuis le 11 septembre, la tolérance des Québécois face aux Arabes a-t-elle changé ? On lève le voile sur la question.
Télé-Québec
3 Gémeaux!

**ENFANTS**

Suite de la page C1

En effet, selon les lois britanniques, ces derniers doivent, même quand ils travaillent, passer entre trois et cinq heures en classe chaque jour. Bref, les scènes où la présence des enfants n'était pas indispensable se tournaient en leur absence.

Le cas de Robbie Coltrane est différent. L'acteur que l'on a découvert dans la peau de Fitz a été souvent en contact avec les jeunes Daniel Radcliffe, Emma Watson et Rupert Grint (respectivement Harry, Hermione et

Ron), même si sa présence dans le film doit beaucoup aux effets spéciaux : il a fallu un costume d'une trentaine de kilos, des heures de maquillage et... sûrement du *blue screen* pour que l'imposant acteur prenne la stature du géant qu'est Hagrid, le garde-chasse et gardien des clés de Poudlard. Un colosse au coeur tendre, lui a expliqué J.K. Rowling : « Elle m'a dit d'imaginer un Hells Angel qui descend de sa moto, entre dans un pub et commande du thé avant de commencer à parler de son jardin », raconte-t-il.

Il a imaginé et s'est exécuté. Avec d'autant plus de plaisir qu'il savait être le premier nom sur la liste de la distribution de rêve de la romancière. Qui en plus lui a révélé bien des secrets sur ce qui attend le personnage dans les prochains livres. Quoi ? « Je ne peux en dire plus sinon elle va me tuer. » Une autre ! Car c'est en ces mêmes termes qu'il évoque son engagement dans *Harry Potter* : « Mon fils m'aurait tué si j'avais refusé. » Quoi que, menace ou pas, le rôle lui plaisait.



Richard Harris

Même s'il sait qu'il aura à le réécrire à quelques reprises et qu'il ne veut pas être identifié à Hagrid pour le reste de sa vie : « Je veux pouvoir jouer un *pimp* alcoolique demain ! » pouffett-il.

Dur à cuire ou pas, à quelques heures de la première mondiale du film, il se disait terrorisé : « C'est terrifiant de faire partie d'un film dont les critiques sont des millions d'enfants. » Pour le rassurer, il dit avoir reçu la lettre d'une petite

fillette qui lui rappelle que « des millions d'enfants comptent sur lui pour que Hagrid soit à la fois drôle et terrifiant ». Comme dans les romans, ni plus ni moins.

Richard Harris, qui avait alors participé à un visionnement en compagnie d'enfants, évoque à son tour le sens du détail que possèdent les enfants. Parle de cette fillette de neuf ans qui lui a dit que « oui, le film était très bon mais, bien sûr, il y a erreur sur le nom de la forêt. Et puis, Hermione... c'est pas ça du tout, elle devrait avoir des dents de lapin. Et la barbe de Dumbledore devait aller au niveau de sa ceinture, pas plus bas ».

Dire qu'après, ces petits monstres osent dire qu'ils n'arrivent pas à mémoriser les tables de multiplication !

cyberpresse.ca Les bandesannonces ainsi que des fiches sur les personnages de Harry Potter sont disponibles à www.cyberpresse.ca/harrypotter

**Échos de Thessalonique**

MARC CASSIVI

THESSALONIQUE, Grèce — Deux mois plus tard, les événements du 11 septembre contiennent de faire réfléchir (tout haut) les artistes, où qu'ils se trouvent. À Thessalonique, dans le nord de la Grèce, les attentats terroristes ont trouvé des échos divergents chez les deux invités les plus prestigieux du 42<sup>e</sup> Festival international du film, en cours depuis vendredi.

« Nous devons confronter les forces du mal, a déclaré ce week-end l'actrice américaine Faye Dunaway, en parlant de l'effort militaire de son pays en Afghanistan. Nous devons conquérir le monde tout comme l'a fait Alexandre le Grand, au nom de l'amour, de l'amitié et de l'art. J'espère que nous vaincrons ! »

L'interprète de *Bonnie and Clyde*, qui présente à Thessalonique son premier film en tant que réalisatrice (*Yellow Bird*, sur la vie de Maria Callas) venait justement de recevoir des mains du directeur du Festival, Michel Demopoulos... un Alexandre d'or, pour l'ensemble de sa carrière.

« Nous avons décidé de défendre nos croyances face aux forces destructrices qui circulent librement dans le monde, a-t-elle ajouté en conférence de presse. Nous devons nous unir et stopper ces groupes terroristes qui se cachent derrière Dieu et la religion. Nous déplorons tous toute forme de destruction et sympathisons avec les victimes partout dans le monde. Ce qui arrive en Afghanistan est triste, car ce pays est divisé. Mais nous devons prendre les événements du 11 septembre pour ce qu'ils sont, une attaque dégoûtante motivée par la haine. Personne ne se sent plus en sécurité. C'est vrai pour les femmes afghanes, comme c'est vrai pour moi, qui vis aux États-Unis. »

À la rhétorique de guerre de Faye Dunaway, le président du jury de ce 42<sup>e</sup> Festival, le réalisateur britannique John Boorman (*Point Blank*, *Deliverance*, *The Tailor of Panama*) a répondu indirectement hier, en critiquant la politique étrangère des États-Unis. « Les

Américains, à l'époque de Reagan et Bush, ont encouragé plusieurs gangsters comme Manuel Noriega à diriger et brutaliser les populations de pays instables. Ils ont justifié cela un peu partout dans le monde en brandissant le spectre communiste. Il y avait six ou sept communistes à Panama à l'époque... Les événements du 11 septembre sont peut-être une conséquence de cette politique de surveillance satellitaire. »



John Boorman

John Boorman, dont la présence à Thessalonique est soulignée par une rétrospective complète de son oeuvre, est d'avis que l'impérialisme américain en matière de cinéma est un prolongement de cette politique étrangère qu'il condamne ouvertement.

« Le cinéma américain, ce cinéma dominant, repose sur l'exploitation de profits : il faut faire de l'argent, créer un empire. Les films reflètent les sociétés d'où ils émanent. Le cinéma américain est puissant, comme son armée, et laisse peu de place aux opinions marginales. Il n'est plus possible de faire des films expérimentaux à Hollywood, comme dans les années 60 et 70. Le cinéma a beaucoup changé depuis le désastre Spielberg-Lucas. Les studios ont compris avec ces mégaproductions que le public cible était un garçon de 14 ans. Il n'y a plus moyen de faire autre chose. La marge est de plus en plus mince. »

Le directeur du Festival de Thessalonique, Michel Demopoulos, croit de son côté que les événements du 11 septembre auront un effet bénéfique sur Hollywood. « Le cinéma américain reviendra à des valeurs plus humaines, à sa tradition de qualité, de critique sociale et de dénonciation des injustices », disait-il à l'occasion de la soirée d'ouverture du Festival, qui présente cette année quelque 160 longs métrages de la cinématographie mondiale. Et pas un *blockbuster* américain...

**FABRICVILLE** En vigueur dès maintenant! Ramassez un circulaire en magasin.  
www.fabricville.com

**Style des FÊTES**  
TOUS LES NOUVEAUX TISSUS MODE D'HIVER REDUITS!

jusqu'à **60%** de rabais

**Molleton** TOUT L'INVENTAIRE!!! GRANDE VARIÉTÉ DE MOTIFS ET COULEURS

Arctique "type polaire" 150 cm 100% polyester

- Unis et imprimés
- Micro anti-boulochage
- Imprimés anti-boulochage
- Réversible
- "Ultra" cuir

à partir de **6.99** m

Sélection COMPLÈTE de VELOURS CÔTELES unis et imprimés à partir de **3.99** m

Cour. jusqu'à 17.99m

**NOËL EN NOVEMBRE**  
Tous les accessoires de Noël

- RUBANS - FIGURINES - BAS DE NOËL, etc.

à partir de **50%** DE RABAIS

**IMMENSE assortiment de POLYESTERS unis et imprimés**

Achetez 1m au prix courant, Obtenez **2m GRATUITS**

de valeur égale ou moindre

**ENSEMBLE DOUILLETTE Prêt-à-emporter**

Simple **149.99** ens. Cour. 199.99 ens.

Grand lit **187.49** ens. Cour. 249.99 ens.

Très grand lit **217.49** ens. Cour. 289.99 ens.

PLUSIEURS SPÉCIAUX sur la LITERIE en magasin

**Style chez-soi**

Grande sélection de VOILES IMPRIMÉS Cour. jusqu'à 19.99m

**50% DE RABAIS**

à partir de **4.49** m

**RAYON AU COMPLET EN SOLDE MAINTENANT!**

**DENTELLES** Européennes en magasin à partir de **2.99** m

Cour. jusqu'à 24.99 m

**McCall's** **14 - 20 NOV.** **3.99** ch.

**Service de Décoration à Domicile** **GRATUIT** (514) 388-6600

**decorville** **BON D'ACHAT VALABLE** Valide sur le tissu et la confection pour toute commande de 500\$ et plus, de draperies ou literie faites sur mesure. Valable pour les commandes Service à Domicile seulement. Ce rabais n'est pas applicable aux frais d'installation ni aux achats de stores. Un bon d'achat par commande. Ne peut être jumelé avec aucun autre bon d'achat, ni offre spéciale.

**50% DE RABAIS**

Coupon valide jusqu'au sam. 24 nov. 2001

Le symbole \*Moins cher pour membres\* indique les prix membres Elite. Escomotes non-membres aussi disponibles. Les spéciaux de draperies non-valables pour les commandes à domicile

**FABRICVILLE** Le plus grand distributeur de tissus et tentures avec 170 magasins à travers le Canada

**OUVERT DIMANCHE jusqu'à 17 h**

En raison du manque d'espace, tous les articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

PLACE VERSAILLES - 7275, rue Sherbrooke Est (514) 493-6966

CENTRE-VILLE - 354, rue Ste-Catherine Ouest (514) 866-1821

NOTRE-DAME-DE-GRÂCE - 6444, avenue Sorel (514) 463-2085

D.D.O. - 2050, boul. St-Régis (514) 983-4550

MONTRÉAL - 1178, rue Beaumont (514) 737-4755

LASALLE - 8469, boul. Newman (514) 365-8045

CHOMÉDEY - LAVALL (450) 978-1313

Galerie-Laval - 1545, boul. La Corbuser (450) 672-6884

CENTRE GREENFIELD PARK - 3514, boul. Taschereau (450) 699-6112

CENTRE REGIONAL CHATEAUGUAY - 200, boul. d'Anjou (514) 334-0910

**decorville** **SERVICE @ DOMICILE GRATUIT** **388-6600**

**LE PRIX DU PUBLIC 2001**  
**SALON DU LIVRE DE MONTRÉAL**  
Destination Livres

Faites votre choix!

Participez au 19<sup>e</sup> concours LE PRIX DU PUBLIC Salon du livre de Montréal et La Presse et, votez pour le plus apprécié des best-sellers de l'année. Vous pouvez gagner un des quatre certificats-cadeaux d'une valeur de 250 \$ offerts par le Salon, en choisissant le livre le plus populaire d'un auteur québécois parmi les best-sellers de la dernière année, tel que recensés par l'Association des libraires du Québec.

L'auteur du livre le plus populaire méritera une bourse de 2000 \$ offerte par La Presse, ainsi qu'une oeuvre de l'artiste verrier Denis Gagnon, remises le lundi 19 novembre. Les noms des gagnants des certificats-cadeaux seront dévoilés à ce moment et annoncés dans La Presse.

FAITES VOTRE CHOIX PARMIS LES NOMS SUIVANTS

Indiquez celui-ci sur le coupon-réponse et échangez votre bulletin aux guichets du Salon du livre de Montréal contre une entrée à mi-tarif, soit 3 \$ (taxes incluses), les jeudi 15 (9 h à 21 h) et vendredi 16 novembre (9 h à 21 h) à la Place Bonaventure.

1. Chiens sales—François Barcelo (*Gallimard*)
2. Des ailes au coeur—Claire Caron (*Libre expression*)
3. Un dimanche à la piscine à Kigali—Gil Courtemanche (*Boréal*)
4. Là où la mer commence—Dominique Demers (*Lafont*)
5. Le testament de la cordonnère—Pauline Gill (*VLB*)
6. Dolce agonia—Nancy Huston (*Actes Sud / Leméac*)
7. Le goût du bonheur—Marie Laberge (*Boréal*)
8. Le rejeton—Denis Monette (*Logiques*)
9. Black : les chaînes de Gorée—Paul Ohl (*Libre expression*)
10. L'Argent du monde Tome 1—Jean-Jacques Pelletier (*Atire*)
11. L'enchantée—Louise Portal (*Québec Amérique*)

**LE PRIX DU PUBLIC 2001**  
Faites votre choix / ÉCRIRE EN LETTRES MAJUSCULES

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Code postal : \_\_\_\_\_

Téléphone (travail) : \_\_\_\_\_

Téléphone (résidence) : \_\_\_\_\_

Mon choix se porte sur le numéro : \_\_\_\_\_

Titre : \_\_\_\_\_

Déposez ce bulletin, déjà complété, au guichet du Salon du livre de Montréal et obtenez une entrée à mi-tarif, soit 3 \$ (taxes incluses), le jeudi 15 novembre (9 h à 21 h) ou le vendredi 16 novembre (9 h à 21 h) à la Place Bonaventure. Les fac-similés faits à la main sont acceptés. Les règlements du concours sont disponibles au Salon du livre de Montréal.

La Presse **dlq** SALON DU LIVRE DE MONTRÉAL

**SALON DU LIVRE DE MONTRÉAL**  
Destination Livres

**15 au 19 novembre 2001**  
à la Place Bonaventure

Adultes : 6 \$ > Aînés : 4 \$ > Étudiants : 3 \$ (Taxes incluses)

www.salondulivredemontreal.com

**EXPOSITIONS**

- La nuit à lire debout
- Reliure d'art La Tranchefile
- Livres comme l'air
- La revue murale de poésie

**LE CARREFOUR DU VOYAGE**  
COLLECTE DE SANG > le vendredi 16 novembre

**OFFREZ UN LIVRE NEUF À UN ENFANT**  
la lecture en Cadeau

**HEURES D'OUVERTURE : Jeudi au dimanche 9 h à 22 h / Lundi 9 h à 18 h**

La garderie Le grand roulement peut s'occuper des petits de 2 à 10 ans les vendredi, samedi et dimanche / 3 \$ l'heure

Programme complet au Salon du livre de Montréal et sur le site internet

RADIO 101.5 **canoe** **SODIC** Québec **Canada** **loto-quebec** **La Presse**

